



Audi A8
(1994-2002)



Automatikgetriebe 01V Front- und Allradantrieb

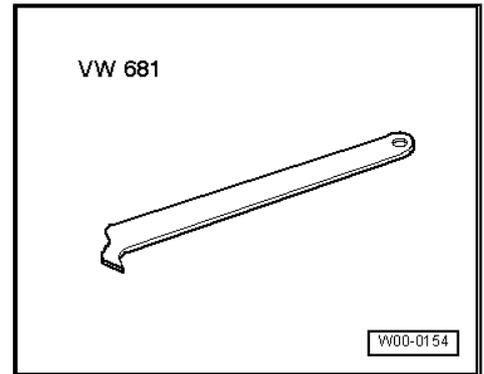
Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Getriebe, Achsantrieb vorn, Verteilergetriebe	1
1.1 Kennzeichnung des Getriebes	1
1.2 Hinweise zum Automatischen 5 Gang Getriebe 01V	1
1.3 Getriebe Frontantrieb - Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung, Übersetzungen, Ausrüstung	2
1.4 Getriebe Allradantrieb - Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung, Übersetzungen, Ausrüstung	4
2 Achsantrieb hinten	8
2.1 Kennzeichnung des Achsantriebs hinten	8
2.2 Kennbuchstaben, Übersetzungen	8
3 Füllmengen	10
3.1 Planetengetriebe	10
3.2 Achsantrieb vorn	10
3.3 Verteilergetriebe	10
3.4 Achsantrieb hinten	11
4 Hinweise zum An- und Abschleppen	12
5 Übersicht Kraftübertragung	13
5.1 Getriebeschema für Frontantrieb	13
5.2 Getriebeschema für Allradantrieb	14
5.3 Stellung der Schaltelemente	14
6 Reparaturhinweise	16
6.1 Kontaktkorrosion!	16
6.2 Allgemeine Reparaturhinweise	16
7 Sauberkeitsregeln bei Arbeiten am Automatischen Getriebe	20
32 - Drehmomentwandler	21
1 Drehmomentwandler	21
1.1 Kennzeichnung Drehmomentwandler	22
1.2 Drehmomentwandler entleeren	22
1.3 Wellendichtring für Drehmomentwandler ersetzen	22
1.4 Drehmomentwandler prüfen	24
1.5 Drehmomentwandler einbauen	24
37 - Betätigung, Gehäuse	26
1 Schaltbetätigung instand setzen	26
1.1 Zündschlüsselabzugssperre prüfen	26
1.2 Schaltbetätigung prüfen	26
1.3 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	27
1.4 Wählhebelseilzug aus- und einbauen	33
1.5 Wählhebelseilzug prüfen und einstellen	36
1.6 Sperrzug aus- und einbauen	38
1.7 Sperrzug einstellen	40
2 Getriebe aus- und einbauen	41
2.1 Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 6-Zyl. Benzin-Motor	41
2.2 Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 8-Zyl. Motor	49
2.3 Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 6-Zyl. TDI-Motor	59
2.4 Getriebe einbauen - alle	68
2.5 Transport des Automatischen Getriebes	71
2.6 Getriebe am Montagebock befestigen	72
2.7 Getriebestütze links und rechts aus- und einbauen	74
3 ATF im Planetengetriebe	77

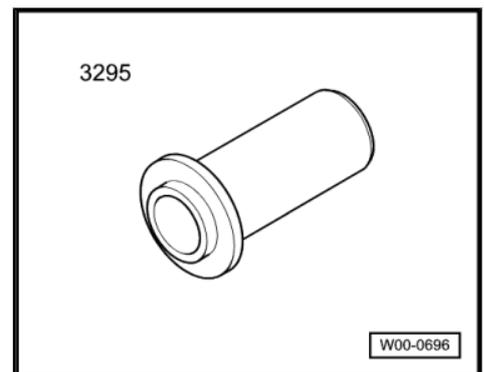
3.1	ATF-Stand im Planetengetriebe prüfen und korrigieren	77
3.2	ATF-Stand prüfen - Fahrzeuge mit ATF-Zusatzkühler	81
3.3	ATF ablassen bzw. nach Reparatur auffüllen	84
4	ATF-Leitungen und ATF-Zusatzkühler	88
4.1	ATF-Leitungen 6-Zyl. Benzin-Motor - Bauteileübersicht	88
4.2	ATF-Leitungen 8-Zyl. Motor - Bauteileübersicht	89
4.3	ATF-Leitungen 6-Zyl. TDI-Motor - Bauteileübersicht	90
4.4	ATF-Zusatzkühler - Bauteileübersicht	91
4.5	ATF-Leitungen aus- und einbauen	91
4.6	ATF-Leitungen und ATF-Kühler reinigen	92
38	- Räder, Regelung	94
1	ATF-Ölwanne, ATF-Sieb und Schieberkasten aus- und einbauen	94
1.1	Unterschiedliche hydraulische Steuerungen	94
1.2	Getriebe mit Hydraulischer Steuerung „E17“ - Bauteileübersicht	94
1.3	Getriebe mit Hydraulischer Steuerung „E18/2“ - Bauteileübersicht	97
1.4	ATF-Ölwanne aus- und einbauen	99
1.5	ATF-Sieb aus- und einbauen	101
1.6	Schieberkasten aus- und einbauen	101
1.7	Ölrohr innen aus- und einbauen	101
1.8	Multifunktionsschalter F125 aus- und einbauen	102
1.9	Getriebedrehzahlgeber G38 / Geber für Getriebeausgangsdrehzahl G195 aus- und einbauen	103
1.10	Geber für Geschwindigkeitsmesser G22 aus- und einbauen	103
1.11	Geber für Getriebeeingangsdrehzahl G182 aus- und einbauen	103
1.12	Leistungsstrang im Getriebe aus- und einbauen	104
1.13	Geber für Getriebeöltemperatur G93 aus- und einbauen	104
1.14	Wellendichtring für Schaltwelle ersetzen	104
1.15	ATF-Versorgung komplett aus- und einbauen bei nicht zerlegtem Getriebe	106
39	- Achsantrieb, Ausgleichgetriebe hinten	107
1	Achsöl im Achsantrieb hinten	107
1.1	Achsölstand im Achsantrieb hinten prüfen	107
2	Achsantrieb hinten instand setzen	108
2.1	Wellendichtring für Flansch für Kardanwelle ersetzen	108
2.2	Radialschlag am Flansch für Kardanwelle messen und kennzeichnen	114
2.3	Achsantrieb hinten aus- und einbauen	115
2.4	Achsantrieb hinten am Montagebock befestigen	118
2.5	Wellendichtringe für Flanschwellen ersetzen	119
3	Achsantrieb hinten zerlegen und zusammenbauen	121
3.1	Achsantrieb hinten - Bauteileübersicht	121
3.2	Ausgleichgetriebe - Bauteileübersicht	122
3.3	Ausgleichgetriebe zerlegen und zusammenbauen	124
3.4	Triebbling aus- und einbauen und zerlegen und zusammenbauen	133
3.5	Triebbling und Tellerrad einstellen	142
3.6	Triebbling einstellen	145
3.7	Tellerrad einstellen	150
39	- Achsantrieb, Ausgleichgetriebe vorn	157
1	Achsöl im Achsantrieb vorn	157
1.1	Achsölstand im Achsantrieb vorn prüfen	157
1.2	Achsöl im Achsantrieb vorn nach Reparatur auffüllen	158
2	Achsantrieb vorn instand setzen	160
2.1	Achsantrieb vorn - Bauteileübersicht	160
2.2	Flanschswelle links aus- und einbauen	161

2.3	Flanschwelle rechts aus- und einbauen	163
2.4	Wellendichtring und Rillenkugellager für Flanschwelle links ersetzen	164
2.5	Wellendichtring für Flanschwelle rechts ersetzen	168
2.6	Deckel für Vorderachsantrieb aus- und einbauen	169
2.7	Zwischenflansch für Vorderachsantrieb aus- und einbauen	171
2.8	Doppel-Wellendichtring Achsantrieb/Getriebegehäuse ersetzen	173
2.9	Deckel für Achsantrieb aus- und einbauen	176
3	Achsöl im Verteilergetriebe	179
3.1	Achsölstand im Verteilergetriebe prüfen	179
3.2	Achsöl im Verteilergetriebe wechseln bzw. nach Reparatur auffüllen	180
4	Vorderachsantrieb und Verteilergetriebe instand setzen	183
4.1	Verteilergetriebe mit Torsendifferenzial aus- und einbauen	183
4.2	Vorderachsantrieb und Verteilergetriebe zerlegen und zusammenbauen	184
4.3	Wellendichtring für Abtriebsflansch für Kardanwelle ersetzen	185
4.4	Wellendichtring im Zwischenflansch für Vorderachsantrieb ersetzen	187
4.5	Wellendichtring im Antriebsritzel ersetzen	187
4.6	Nadellager für Stirnrad 2 ersetzen	187
5	Kardanwelle instand setzen	188
5.1	Kardanwelle - Bauteileübersicht	188
5.2	Kardanwelle aus- und einbauen	189
5.3	Kardanwelle einstellen	193

◆ Ausdrückhebel -VW 681-

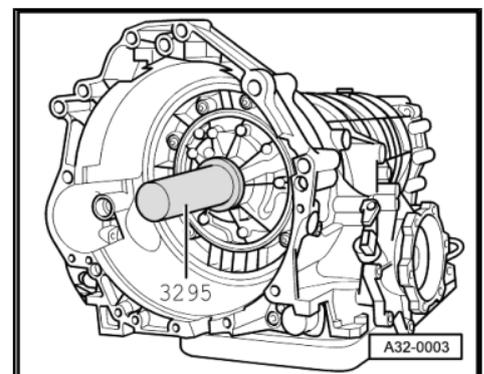
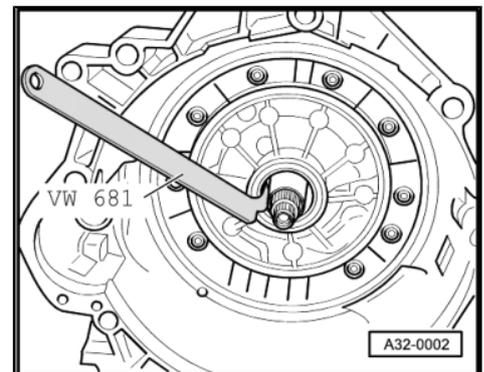


◆ Druckstück -3295-



Arbeitsablauf

- Bauen Sie das Getriebe aus
 ⇒ „2.1 Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 6-Zyl. Benzin-Motor“, Seite 41 ,
 ⇒ „2.2 Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 8-Zyl. Motor“, Seite 49 oder
 ⇒ „2.3 Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 6-Zyl. TDI-Motor“, Seite 59 .
- Befestigen Sie das Getriebe am Montagebock ⇒ Seite 72 .
- Setzen Sie den Ausdrückhebel -VW 681- direkt hinter der Dichtlippe des Wellendichtrings an, damit der dahinter liegende Anlagering nicht beschädigt wird.
- Hebeln Sie den Wellendichtring mit dem Ausdrückhebel -VW 681- aus.
- Setzen Sie den Anlagering ein.
- Bestreichen Sie Außenumfang und Dichtlippe des Wellendichtrings mit ATF.
- Einbaulage: Offene Seite des Wellendichtrings zeigt zum Getriebe.
- Treiben Sie den Wellendichtring für Drehmomentwandler mit dem Druckstück -3295- bis zum Anschlag des Druckstücks ein.





- Baueinheit mit Schalter für Tiptronic -F189- Hoch-/Rückschalter ⇒ [Pos. 29 \(Seite 30\)](#)

29 - Schalter für Tiptronic -F189- Hoch-/Rückschalter

- wird durch Eigendiagnose geprüft
- ausbauen in Wählhebelstellung „D“
- Baueinheit mit Schalter für Tiptronic -F189- Erkennung ⇒ [Pos. 28 \(Seite 29\)](#)
- Halter für Leitungsverbindung am Lagertopf ausclippen und Steckverbindung trennen
- Leitungsverlegung ⇒ [Seite 31](#)

30 - Sicherungsklammer

- für Bolzen
⇒ [Pos. 36 \(Seite 30\)](#)

31 - Scherstift

- mit Dorn aus- und ein-
treiben

32 - Hebel

- für Sperrzug

33 - Zündanlassschalter

- mit Zündschlüsselab-
zugssperre

34 - Schraube - 9 Nm

- mit Scheibe

35 - Sperrzug

- für Zündschlüsselab-
zugssperre
- nicht knicken
- aus- und einbauen
⇒ [Seite 38](#)
- einstellen ⇒ [Seite 40](#)

36 - Bolzen

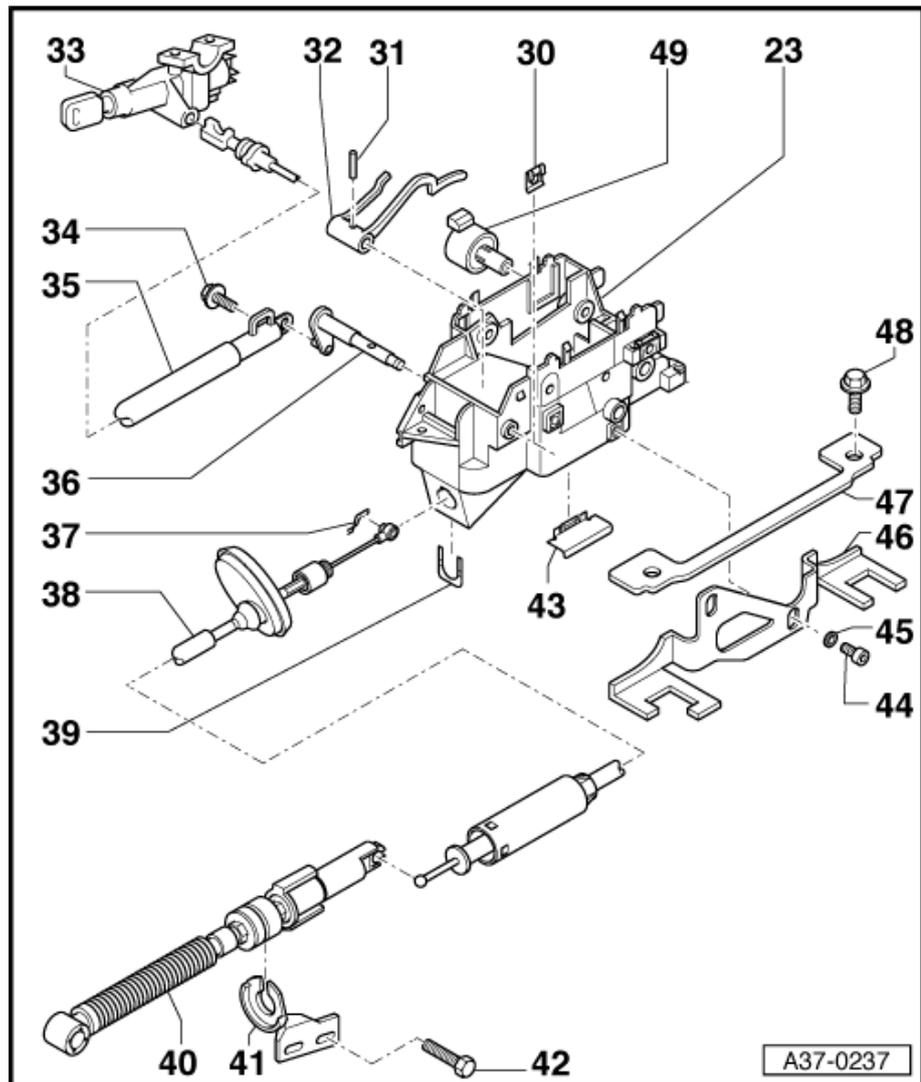
- für Hebel
⇒ [Pos. 32 \(Seite 30\)](#)

37 - Sicherungsklammer

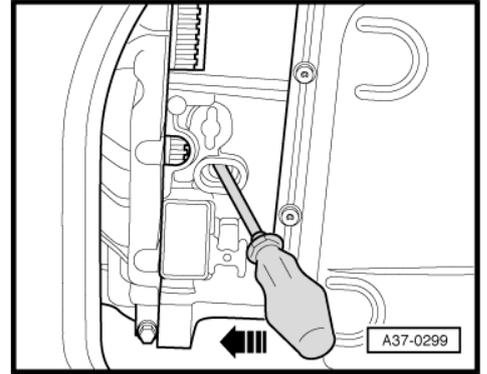
- für Wählhebelseilzug an
Wählhebel

38 - Wählhebelseilzug hinten

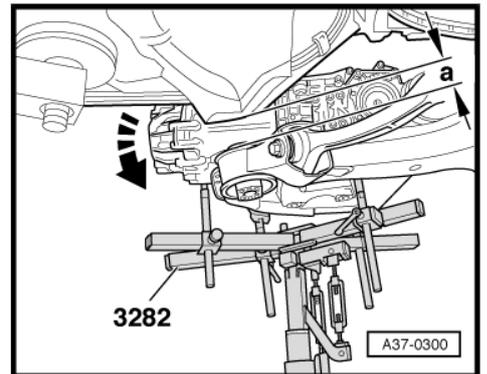
- nicht knicken
- aus- und einbauen



- Drücken Sie das Getriebe vom Motor ab, dabei Drehmomentwandler aus der Mitnehmerscheibe drücken.



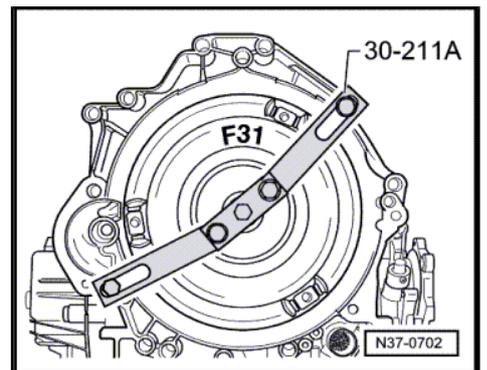
- Senken Sie das Motor/Getriebe-Aggregat hinten mit dem Motor- und Getriebeheber -V.A.G 1383 A- etwas ab -Pfeil-.
- Führen Sie das Getriebe schräg nach hinten/unten heraus.
- Der Aggregateträger ist um das Maß -a- = ca. 80 mm abgesenkt.



 **Hinweis**

Achten auf ausreichenden Freigang zwischen Karosserie-Spritzwand und Motor.

- Sichern Sie mit der Abstützbrücke -30-211 A- den Drehmomentwandler im Getriebe gegen Herausfallen.



2.3 Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 6-Zyl. TDI-Motor